

437633-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħol ta' stallazzjonijiet tal-mastrudaxxa – Sportpark Süd - Neubau Stadion- und Trainingsgebäude, Zimmerarbeiten

OJ S 120/2026 25/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadt Offenburg, Fachbereich Bauservice, Zentrale Vergabestelle

Email: zentrale.vergabestelle@offenburg.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Sportpark Süd - Neubau Stadion- und Trainingsgebäude, Zimmerarbeiten

Deskrizzjoni: Zimmerarbeiten

Identifikatur tal-proċedura: 7193ced2-794d-4ecb-9274-bc8ab91bbeat

Identifikatur intern: SOG_BS-2026-0112

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45422000 Xogħol ta' stallazzjonijiet tal-mastrudaxxa

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Zähringer Straße / Bruchstraße

Belt: Offenburg

Kodiċi postali: 77652

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Ortenaukreis (DE134)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Bieterfragen sind bis zum 17.07.2026 zulässig.

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

Il-korruzzjoni:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Ftehimiet ma' operatori ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:
 Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:
 Frodi:
 Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:
 Insolvenza:
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:
 Assijiet amministrati minn likwidatur:
 Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa
 jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:
 Kunflitt ta' interess minħabba l-partecipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:
 Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:
 Imġiba professjonali serjament ħażina:
 Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:
 Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:
 L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi:
 Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:
 Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Sportpark Süd - Neubau Stadion- und Trainingsgebäude, Zimmerarbeiten
 Deskrizzjoni: Bei der Baumaßnahme handelt es sich um den Neubau eines Fußballstadions mit Trainingsgebäude, Gewerk Zimmerarbeiten: Tragende Holzrahmenaußenwände ca. 290 qm Außen- Innenwand Brettsperrholz ca. 2000 qm Zulage Wohnsichtqualität (WSi) ca. 800 qm Lichtschutzgrund ca. 800 qm BSH, NH, GL 24h Dachträger inkl. Abbund und Anstrich ca. 120 cbm BSH, NH, GL 28c Dachträger inkl. Abbund und Anstrich ca. 120 cbm BSH. NH, Fassadenstützen 10/51 cm, Länge 4,52 m und Anstrich ca. 99 Stück Anschlussdetails Haupttragekonstruktion Rundrohrstützen ca. 8,3 to Rechteckrohrstützen 9,0 to Schweißteile Anschlussdetails Haupttragekonstruktion Baustahl S235 ca. 0,6 to Schweißteile Anschlussdetails Haupttragekonstruktion Baustahl S355 ca. 22,5 to Deckenkonstruktion Brettsperrholzdecke D 20cm ca. 1000 qm Brettsperrholzdecke D 24cm ca. 140 qm Brettsperrholzdecke D 10cm ca. 2200 qm Deckenschutzbekleidung Schutzlage selbstklebend ca. 4000 qm Klebeband - Stöße verkleben ca. 1000 lfm Fassadenunterkonstruktion und vorgehängte hinterlüftete Fassade Kanthölzer 8/8 cm auf Holz ca. 1400 m Wärmedämmschicht D60-80 zw. Kanthölzer ca. 1100 qm Unterspannbahn ca. 1400 qm Offene Holzverschalung auf Traglattung mit Anstrich ca. 1400 qm Decknunterverkleidung Stadionsdach auf Traglattung mit Anstrich ca. 800qm
 Identifikatur intern: LOT-0000

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet
 Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45422000 Xogħol ta' stallazzjonijiet tal-mastrudaxxa

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Zähringer Straße / Bruchstraße
 Belt: Offenburg
 Kodiċi postali: 77652
 Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Ortenaukreis (DE134)

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 17/02/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 11/11/2027

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme#- Ergänzung zur geschätzten Dauer (Ausführungsfristen): Trainingsgebäude: 17.02.2027 bis 15.09.2027

Stadiongebäude: 10.05.2027 bis 11.11.2027 - Es werden Sicherheitsleistungen gefordert:

Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 % und Mängelbürgschaft in Höhe von 3 %. -Es wird eine Vorauszahlung in Höhe von 8,5 % der Bruttoauftragssumme gewährt. Die Vorauszahlung wird verzinst.

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Beschreibung der Maßnahmen zur Qualitätssicherung.

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Vergleichbare Referenzen der letzten 3 Jahren.

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Qualifikationsnachweise der für die Leistungserbringung vorgesehenen Personen.

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angabe der jahresdurchschnittlich Beschäftigten der letzten 3 Jahre.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis zur Berufshaftpflichtversicherung.

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Bestätigung, dass kein Insolvenzverfahren o. vgl. Verfahren eröffnet wurde. Bestätigung, dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet, Bestätigungen, dass keine schweren Verfehlungen begangen wurden, Bestätigung, dass Steuern, Abgaben und Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß entrichtet wurden, Angabe zur Anmeldung bei der Berufsgenossenschaft, Verpflichtungserklärung zur Einhaltung von Mindestentgelten, Eigenerklärung zu RUS-Sanktionen, Beschreibung der technischen Ausrüstung für die Leistungserbringung. Im Falle

vom Einsatz von Nachunternehmen bzw. bei Bildung einer Bietergemeinschaft sind die Eignungsanforderungen von allen nachzuweisen.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali ġenerali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Umsätze der letzten 3 Geschäftsjahre.

5.1.10. Kriterji tal-ġħoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Preis

Kategorija tal-kriterju tal-ġħoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ġħoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.vergabe24.de/vergabeunterlagen/54321-Tender-19edf12abda-71d1820a82c69bbf>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permess

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.vergabe24.de/>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerenti jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Fehlende Preisangaben werden nicht nachgefordert.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Stadt Offenburg, Fachbereich Bauservice Wilhelmstraße 12 77654 Offenburg Deutschland

Informazzjoni addizzjonali: Es sind ausschließlich digitale Angebote zulässig. Angebote in Papierform müssen nach EU-Recht ausgeschlossen werden.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le
Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: eine elektronische Rechnungsstellung ist derzeit noch nicht möglich

Fatturazzjoni elettronika: Mhux permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB ist ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2. § 134 Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt. (1) Gemäß § 135 GWB ist ein öffentlicher Auftrag von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber 1. gegen § 134 verstoßen hat oder 2. den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist. (2) Die Unwirksamkeit nach Abs. 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsabschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stadt Offenburg, Fachbereich Bauservice, Zentrale Vergabestelle

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partekipazzjoni: Stadt Offenburg, Fachbereich Bauservice, Zentrale Vergabestelle

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-7001

Isem uffiċjali: Stadt Offenburg, Fachbereich Bauservice, Zentrale Vergabestelle

Numru tar-registrazzjoni: DE142583612

Indirizz postali: Wilhelmstraße 12

Belt: Offenburg

Kodiċi postali: 77654

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Ortenaukreis (DE134)

Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: Zentrale Vergabestelle
Email: zentrale.vergabestelle@offenburg.de
Telefown: +49 781822316
Fax: +49 781827513
Indirizz tal-internet: <https://www.offenburg.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-7004

Isem uffiċjali: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Numru tar-registrazzjoni: DE811469974

Indirizz postali: Kapellenstraße 17

Belt: Karlsruhe

Kodiċi postali: 76131

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: Vergabekammer@rpk.bwl.de

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-7005

Isem uffiċjali: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Numru tar-registrazzjoni: DE 811469974

Indirizz postali: Kapellenstraße 17

Belt: Karlsruhe

Kodiċi postali: 76131

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: Vergabekammer@rpk.bwl.de

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-7006

Isem uffiċjali: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Numru tar-registrazzjoni: DE811 469974

Indirizz postali: Kapellenstraße 17

Belt: Karlsruhe

Kodiċi postali: 76131

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: Vergabekammer@rpk.bwl.de

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni

8.1. ORG-7007

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 7c69ac93-e418-4bd0-bf93-c2b77385fe9d - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 24/06/2026 13:06:55 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 437633-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 120/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 25/06/2026